



جمهوری اسلامی ایران  
Islamic Republic of Iran

سازمان ملی استاندارد ایران

INSO-ISO-IEC

12087-2

1st. Edition

Identical with  
ISO/IEC :12087-2  
1994+Cor1:1997



استاندارد ایران - ایزو آی ای سی

۱۲۰۸۷-۲

چاپ اول

مرداد ۱۳۹۲

Iranian National Standardization Organization

فناوری اطلاعات - نگاشتاری رایانه‌ای و  
پردازش تصویر - پردازش و تبادل  
تصویر(IPI) - ویژگی کارکردی  
قسمت ۲: واسط برنامه‌ی کاربردی سامانه‌ی  
هسته‌ی تصویر کردن توسط برنامه‌نویس

**Information technology- Computer  
graphic and image processing- Image  
processing and interchange (IPI) –  
functional specification**

**Part 2: Programmer's imaging kernel  
system application program interface**

**ICS:35.140**

## به نام خدا

### آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

نام موسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب یکصد و پنجاه و دومین جلسه شورای عالی اداری مورخ ۹۰/۶/۲۹ به سازمان ملی استاندارد ایران تغییر و طی نامه شماره ۲۰۶/۳۵۸۳۸ مورخ ۹۰/۷/۲۴ جهت اجرا ابلاغ شده است.

تدوین استاندارد در حوزه های مختلف در کمیسیون های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرفکنندگان، صادرکنندگان وارد کنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان های دولتی و غیر دولتی حاصل می شود. پیش نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی نفع و اعضای کمیسیون های فنی مربوط ارسال می شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادها در کمیته ملی مرتبط با آن رسته طرح و در صورت تصویب به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می شود.

پیش نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان های علاقه مند و ذی صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می کنند در کمیته ملی طرح و بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می شوند که بر اساس مفاد نوشتہ شده در استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می دهد به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup>، کمیسیون بین المللی الکترونیک (IEC)<sup>۲</sup> و سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان تنها رابط<sup>۴</sup> کمیسیون کدکس غذایی (CAC)<sup>۵</sup> در کشور فعالیت می کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی های خاص کشور، از آخرین پیشرفت های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین المللی بهره گیری می شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می تواند با رعایت موازین پیش بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرف کنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیست محیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری نماید. سازمان می تواند به منظور حفظ بازارهای بین المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه بندی آن را اجباری نماید. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرگانی، ممیزی و صدور گواهی سیستم های مدیریت کیفیت و مدیریت زیست محیطی، آزمایشگاه ها و مراکز کالیبراسیون (واسنجی) وسائل سنجش، سازمان ملی استاندارد ایران این گونه سازمان ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن ها اعطا و بر عملکرد آن ها نظارت می کند. ترویج دستگاه بین المللی یکاه، کالیبراسیون (واسنجی) وسائل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانهای و انعام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2 - International Electrotechnical Commission

3- International Organization of Legal Metrology (Organisation Internationale de Metrologie Legale)

4 - Contact point

5 - Codex Alimentarius Commission

## کمیسیون فنی تدوین استاندارد

«فناوری اطلاعات- نگاشتاری رایانه‌ای و پردازش تصویر- پردازش و تبادل تصویر(IPI)- ویژگی کارکردی قسمت ۲: واسط برنامه‌ی کاربردی سامانه‌ی هسته‌ی تصویر کردن توسط برنامه‌نویس»

سمت و / یا نمایندگی

معاون طرح و توسعه مرکز تحقیقات صنایع

انفورماتیک

رئیس:

رضایی، رامین

(لیسانس الکترونیک)

دبیر:

یحیایی، مهری

(لیسانس مهندسی فناوری اطلاعات)

اعضاء: (اسامی به ترتیب حروف الفبا)

عضو هیئت علمی دانشگاه علم و صنعت

افکار، علی

(دکترای الکترونیک)

مدیر فنی و عملیات شرکت بازرگانی کالای تجاری

ترابی، سعید

(لیسانس مدیریت صنعتی)

کارشناس مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک

حنیفه، فرشته

(لیسانس اقتصاد)

کارشناس جمع‌آوری اطلاعات شرکت ارتباطات

زنده‌باف، عباس

زیرساخت

(لیسانس مخابرات)

عضو هیات مدیره شرکت سیماوا

فرج‌پور، مهیار

( فوق لیسانس الکترونیک)

عضو هیئت علمی دانشگاه علم و صنعت

نادری، مجید

(دکترای الکترونیک)

## فهرست مندرجات

صفحه	عنوان
ب	آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران
ج	کمیسیون فنی تدوین استاندارد
۵	پیش گفتار
۱	۱ هدف و دامنه کاربرد
۲	۲ مراجع الزامی

## پیش گفتار

استاندارد " فناوری اطلاعات- نگاشتاری رایانه‌ای و پردازش تصویر- پردازش و تبادل تصویر(IPI)- ویژگی کارکردی قسمت ۲:واسط برنامه‌ی کاربردی سامانه‌ی هسته‌ی تصویرکردن توسط برنامه‌نویس" که پیش‌نویس آن در کمیسیون فنی مربوط، توسط مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک، بر مبنای روش تنفيذ مورد اشاره در راهنمای ISO/IEC Guide21-1 (پذیرش منطقه‌ای یا ملی استانداردهای "بین‌المللی/ منطقه‌ای" و دیگر مدارک استاندارد) به عنوان استاندارد ملی ایران، تهیه شده و در دویست و چهل و پنجمین اجلاسیه کمیته‌ی ملی استاندارد رایانه و فرآوری داده‌ها مورخ ۹۱/۱۱/۰۷ مورد تصویب قرار گرفته است، اینک به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه‌ی صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در موقع لزوم تجدیدنظر خواهد شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح یا تکمیل این استانداردها ارائه شود، در هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی مربوط، مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، همواره از آخرین تجدیدنظر آنها استفاده خواهد شد.

"این استاندارد ملی براساس پذیرش استاندارد بین‌المللی به شرح زیر است :

ISO/IEC 12087-2: 1994+Cor1:1997 Information technology- Computer graphic and image processing- Image processing and interchange (IPI) –functional specification Part 2: Programmers imaging kernel system application program interface

# فناوری اطلاعات - نگاشتاری رایانه‌ای و پردازش تصویر - پردازش و تبادل تصویر(IPI)- ویژگی کارکردی قسمت ۲: واسط برنامه‌ی کاربردی سامانه‌ی هسته‌ی تصویر کردن توسط برنامه‌نویس

## ۱ هدف و دامنه کاربرد

این استاندارد ملی، براساس پذیرش استاندارد بین‌المللی ISO/IEC 12087-2:1994 +Cor1:1997 تدوین شده است.

هدف از تدوین این استاندارد، تعیین ویژگی واسط برنامه‌ی کاربردی(API)<sup>۱</sup> موسوم به سامانه‌ی هسته‌ی تصویربرداری برنامه‌نویس(PIKS)<sup>۲</sup> را وضع می‌کند. تعاریف معماری و مفهومی معماری رایج تصویربرداری(CAI) در ISO/IEC 12087-3 و تعیین ویژگی وسیله‌ی تبادل تصویر(IIF) در ISO/IEC 12087-1 آمده است. هدف از PIKS فراهم‌سازی مجموعه‌ای غنی از هر دو سطح خدمات ترازپایین و ترازبالا روی تصویر و موضوعات داده‌ای مشتق از تصویر است. این خدمات را می‌توان به عنوان اجزاء سازنده در گستره‌ی وسیعی از کاربردهای تصویربرداری عمومی به کار گرفت.

پدیدآوران PIKS تلاش آگاهانه‌ای برای ایجاد استانداردی انجام داده‌اند که به نفع هیچ سامانه‌ی رایانه‌ای خاصی نباشد. بهتر است پیاده‌سازی PIKS در سامانه‌های رایانه‌ای با گستره‌ای از معماری‌ها از رایانه‌های همه‌منظوره گرفته تا شتاب دهنده‌های سخت‌افزاری تخصصی و از نظر اندازه از رایانه‌های شخصی تا ابررایانه‌های بزرگ و با گستره‌ای از اتصال‌ها از رایانه‌های مستقل گرفته تا شبکه‌های رایانه‌ای توزیع شده، میسر باشد.

PIKS در موارد قابل کارکرد، با اتکا به سایر واسطه‌های برنامه‌ی کاربردی و استانداردهای قالب داده‌ها، قابلیت‌هایی فراهم می‌کند که به تصویربرداری منحصر نمی‌شود. فهرستی که در پی می‌آید حاوی چکیده‌ای از قابلیت‌های فنی ارایه شده و نشده توسط PIKS است. اگرچه باید خاطرنشان کرد که برای بسیاری از فناوری‌های فهرست "ارایه نشده توسط PIKS" کارکرد PIKS ممکن است به عنوان پیش‌پردازنده یا با هم‌پردازنده، مفید باشد.

- موارد ارایه شده توسط سامانه هسته تصویر کردن توسط برنامه‌نویس PIKS
  - تحلیل تصویر
  - طبقه‌بندی(پایه) تصویر
  - بهسازی تصویر
  - تبادل تصویر بین PIKS و یک برنامه‌ی کاربردی
  - تبادل تصویر بین IIF و PIKS

1- Applications Pprogram Interface  
2- Programmer's imaging kernel system

نخستینهای دستکاری تصویر

ابزارهای تولید موضوع دادهای پردازش تصویر(مثل کارکردهای پالایه‌ی تصویر)

بازیابی تصویر

دیداری‌سازی(پایه) تصویر

مدل‌های رنگ استاندارد

- موارد ارایه نشده توسط سامانه هسته تصویر کردن توسط برنامه‌نویس PIKS

صوت

نگاشتاری رایانه‌ای

کنترل افزاره

برگیری تصویر

ارتباطات تصویری

فسرده‌سازی و وافشاری تصویر

نمایش تصویر

انتقال تصویر بین برنامه‌های کاربردی

درک تصویر

چندرسانه‌ای‌ها

شناسایی الگو

پیاده‌سازی‌های خاص

ویدیو

سامانه‌های پنجره

یادآوری - امکان تبادل تصویر در استاندارد ISO/IEC 12087-3 کارکرد فشرده‌سازی و وافشاری و انتقال تصویر بین برنامه‌های کاربردی و بین برنامه‌ی کاربردی و PIKS را نشان می‌دهد

## ۲ مراجع الزامی

مدارک الزامی زیر حاوی مقرراتی است که در متن این استاندارد ملی ایران به آن‌ها ارجاع داده شده است. بدین ترتیب آن مقررات جزئی از این استاندارد ملی محسوب می‌شود.

در صورتی که به مدرکی با ذکر تاریخ انتشار ارجاع داده شده باشد، اصلاحیه‌ها و تجدید نظرهای بعدی آن مورد نظر این استاندارد ملی نیست. در مورد مدارکی که بدون ذکر تاریخ انتشار به آن‌ها ارجاع داده شده است، همواره آخرین تجدید نظر و اصلاحیه‌های بعدی آن‌ها مورد نظر است.

استفاده از مراجع زیر برای این استاندارد ملی الزامی است :

**2-1** ISO/IEC 12087-1: Information technology – Computer graphic and image processing and interchange (IPI)- Functional specification- part 1: Common Architecture for Imaging

**2-2** ISO/IEC 12087-3: Information technology – Computer graphic and image processing and interchange (IPI)- Functional specification- part 1: Image Interchange Facility

کلیهی بندهای استاندارد بینالمللی ISO/IEC 12087-2:1994 +Cor1:1997 در مورد این استاندارد معتبر و الزامی است.